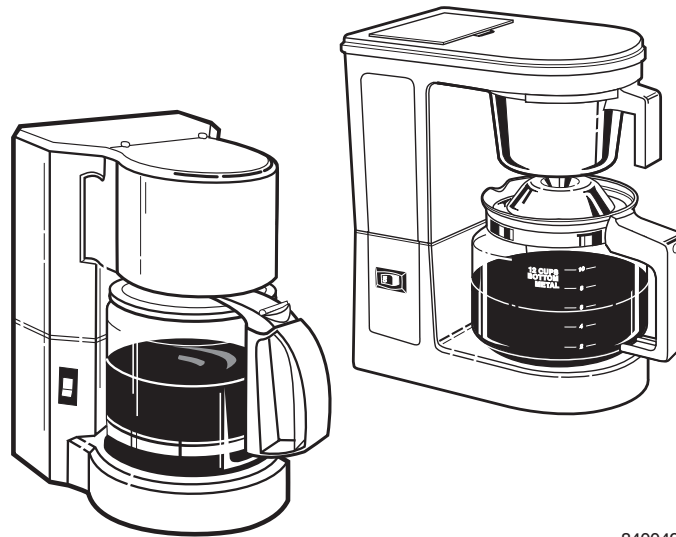


Use and Care Guide

Guide d'utilisation et d'entretien



840049600

Customer Service Number

In USA: 1-800-851-8900

In Canada: 1-800-267-2826

Web Site Address – <http://www.hambeach.com>

Numéro d'assistance clients

Aux États-Unis: 1-800-851-8900 •• Au Canada: 1-800-267-2826

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs. Care must be taken, as burns can occur from touching hot parts or from spilled, hot liquid.
3. To protect against electric shock, do not place cord, plug or coffeemaker in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when either the coffeemaker or clock is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Coffeemaker must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, electrical repair, mechanical repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. may result in fire, electrical shock or personal injury.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
11. The carafe is designed for use with this coffeemaker. It must never be used on a range top or in a microwave oven.
12. Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
13. Do not use a cracked carafe or one with loose or weakened handle.
14. Do not clean carafe with abrasive cleansers or steel wool pads.

15. Be certain carafe lid is securely in place during brew cycle and when pouring coffee, do not use force when placing lid on carafe.
16. Do not place coffeemaker on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
17. To disconnect coffeemaker, turn controls to OFF, then remove plug from wall outlet.
18. Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover. No user serviceable parts are inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
19. Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

CONSUMER SAFETY INFORMATION

This appliance is intended for household use only.

This appliance is equipped with a polarized plug. This type of plug has one blade wider than the other. The plug will fit into an electrical outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact an electrician to replace the obsolete outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the polarized plug.

A short cord is provided to reduce the hazard of becoming entangled or tripping over a longer cord. An extension cord may be used if the electrical rating is equal to or greater than the rating of the coffeemaker. Use an extension cord rated 15 amperes or greater. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high wattage appliance on the same circuit with your coffeemaker.

TO MAKE COFFEE

1. Before first use, clean coffeemaker by following steps listed in "To Clean The Inside of the Coffeemaker." Use either clear water or vinegar.
2. Place large, cupcake-style disposable paper or permanent filter in filter basket.
3. For each cup of coffee being made, place one level measure tablespoon of coffee into filter; replace basket, making sure it is securely attached.
4. Fill carafe with the desired amount of cold tap water.
5. Pour water from carafe into reservoir.
6. Place carafe, with carafe lid attached, on Keep-Hot Plate.
7. For models with Brew Selector, slide lever to desired strength.
8. Turn switch ON. Turn OFF and unplug when finished.

CLEANING INSTRUCTIONS

TO CLEAN THE INSIDE OF THE COFFEEMAKER:

1. Place empty carafe on Keep-Hot Plate. Slide empty filter basket into place.
2. Pour one pint of plain white vinegar into the reservoir.
3. Plug unit into electrical outlet and turn ON.
4. After 30 seconds turn OFF.
5. Wait 30 minutes to allow the vinegar to clean. Then turn ON again. When the brew cycle is finished, turn OFF.
6. Empty carafe and rinse. Pour one carafe of cold tap water into the reservoir. Place carafe on Keep-Hot Plate.

7. Turn ON. When the brew cycle is finished, empty the carafe. Repeat this process with one more carafe of cold tap water.
8. Turn OFF when complete.
9. Wash carafe and filter basket before making a beverage.

TO CLEAN CARAFE:

Wash by hand in hot, soapy water or in top rack of dishwasher. If lid is not attached to handle, simply pull to remove. Otherwise push the hinge part of the lid to one side then gently but firmly twist the lid. The pin will release from the hinge. To replace the lid, put one side of the lid hinge on one of the pins, then snap onto the other pin.

OPTIONAL FEATURES (on selected models)

Pause 'N Serve

This feature allows you to pour a cup of coffee before the entire brew cycle has completed. By removing the carafe, the flow of coffee will temporarily stop. The flow of coffee will resume when carafe is returned to the Keep-Hot Plate.

Automatic Shutoff (On All Clock Models)

The Automatic Shutoff feature shuts off the Keep-Hot Plate two hours after brew cycle begins. Always turn coffeemaker OFF and unplug when finished.

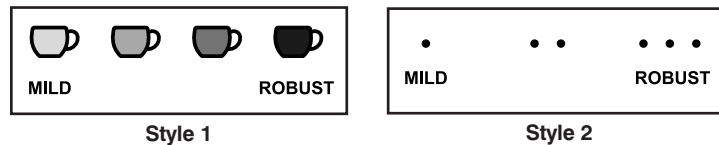
Permanent Filter

The Permanent Filter takes the place of disposable paper filters. Simply place the Permanent Filter in the filter basket. Please rinse the Permanent Filter in hot water before first use. Clean Permanent Filter under hot running water and let dry. Permanent Filter can be placed in top rack of automatic dishwasher.



Brew Strength Selector

This feature allows you to control the strength/flavor of the coffee. You may select from mild to robust flavor.

NOTE: Depending on your model, the brew strength selector may appear as **Style 1** or **Style 2**.



CARAFE SAFETY PRECAUTIONS

-  This symbol alerts you to the potential danger for personal injury if you fail to read and follow these safety precautions.
-  This symbol reminds you that glass is fragile and can break which could result in personal injury.

- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- This carafe is designed to be used only on the Keep-Hot plate of your coffeemaker. Do not use on a gas or electric rangetop, or in a microwave or conventional oven.
- To avoid breakage, handle carafe with care. Avoid impact. Glass will break as a result of impact. Use care when filling with water to avoid hitting faucet.
- Do not place hot carafe on cool or wet surface. Allow to cool before washing or adding liquids.
- Do not set empty carafe on a hot heating surface.
- Do not clean with steel wool pads, abrasive cleanser or any other materials that may scratch.
- Do not place hands inside carafe. When handling, be careful if wearing any hand jewelry, especially diamond rings. Jewelry can scratch the glass, which increases possibility of breakage.
- Do not bump, scratch, or boil dry.
- Discard carafe if it is cracked, scratched, or heated while empty for an extended period of time.
- To avoid accidents, do not pour in the direction of people.
- If stirring in the carafe, use only wooden, plastic, or rubber utensils. Do not use metal utensils.
- Follow the above safety precautions carefully to avoid serious burn injuries which may result if breakage occurs while carafe holds heated liquids.

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

Hamilton Beach/Proctor-Silex, Inc. warrants this appliance to be free from defects in material and workmanship for a period of two (2) years from the date of original purchase, except as noted. There is no warranty with respect to the following, which may be supplied with this appliance: glass parts, glass containers, cutter/strainer, nonstick soleplate and/or nonstick cooking surfaces. This warranty extends only to the original consumer purchaser and does not cover damage from abuse, neglect, use for commercial purposes, or any other use not found in the printed directions. HAMILTON BEACH/PROCTOR-SILEX, INC. EXPRESSLY DISCLAIMS ALL RESPONSIBILITY FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR INCIDENTAL LOSSES CAUSED BY USE OF THIS APPLIANCE. Some states or provinces do not allow this exclusion or limitation of incidental or consequential losses, so the foregoing disclaimer may not apply to you. If you have a claim under this warranty, DO NOT RETURN THE APPLIANCE TO THE STORE! Please call our CUSTOMER SERVICE NUMBER. (For faster service please have model and serial numbers ready for operator to assist you.)

In the U.S. 1-800-851-8900

In Canada 1-800-267-2826

WEB SITE ADDRESS: <http://www.hambeach.com>

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state, or province to province.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours prendre des précautions élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et/ou de blessures corporelles. Voici quelques instructions à suivre :

1. Lisez toutes les instructions.
2. Ne touchez jamais aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons. Vous devez être très prudent car vous pourriez vous brûler en touchant des pièces chaudes ou en renversant un liquide chaud.
3. Afin de vous prémunir contre les chocs électriques, ne plongez jamais le cordon d'alimentation, la fiche ou la cafetière dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Surveillez attentivement les enfants lorsque ceux-ci utilisent l'appareil ou se trouvent à proximité de celui-ci.
5. Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous ne vous en servez pas ou avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant d'enlever ou de remettre en place des pièces ou de nettoyer l'appareil.
6. Lorsque la cafetière est en marche, elle doit toujours se trouver sur une surface plate et loin du bord du comptoir pour éviter tout contact accidentel qui pourrait la renverser.
7. Ne faites pas fonctionner un appareil avec un cordon ou une fiche endommagés, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Veuillez composer notre numéro d'assistance aux clients pour des renseignements concernant l'examen, la réparation électrique, la réparation mécanique ou le réglage.
8. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas recommandés par Hamilton Beach/Proctor-Silex Inc. peut causer un incendie, un choc électrique ou une blessure corporelle.
9. N'utilisez la cafetière jamais à l'extérieur.
10. Ne laissez jamais le cordon pendre au bord d'une table ou d'un comptoir ou entrer en contact avec une surface chaude, y compris la cuisinière.

11. La verseuse est conçue pour être utilisée avec cette cafetière. Elle ne doit jamais être utilisée sur la cuisinière ou dans un four à micro-ondes.
12. Ne déposez jamais une verseuse chaude sur une surface froide ou humide.
13. N'utilisez jamais une verseuse fêlée ou dont la poignée est desserrée.
14. Ne nettoyez jamais la verseuse avec des nettoyants abrasifs ou tampons en laine d'acier.
15. Assurez-vous que le couvercle est bien fermé durant la préparation du café et lorsque vous le versez; ne forcez jamais le couvercle lorsque vous le posez sur la verseuse.
16. Ne placez jamais la cafetière près d'un brûleur électrique ou à gaz, ou dans un four chaud.
17. Pour débrancher la cafetière, placez l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF), puis enlevez la fiche de la prise de courant.
18. Avertissement : afin de diminuer le risque d'incendie ou de choc électrique, n'enlevez jamais le couvercle du dessous. Il ne s'y trouve aucune pièce réparable. Toute réparation ne devrait être effectuée que par un technicien autorisé.
19. N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

RENSEIGNEMENTS POUR LA SÉCURITÉ DU CONSOMMATEUR

Cet appareil est conçu uniquement pour l'usage domestique.

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée. Ce type de fiche possède une lame plus large que l'autre. La fiche ne peut être installée dans la prise de courant que d'une seule façon afin d'assurer votre sécurité. Si la fiche ne convient pas, inversez-la. Si la fiche ne convient toujours pas, contactez un électricien afin qu'il remplace la prise désuète. N'essayez pas d'enlever le dispositif de sécurité de la fiche.

Cet appareil possède un cordon court afin de réduire le danger de trébucher ou de s'em mêler dans un cordon trop long. Une rallonge peut être utilisée si la puissance nominale de la rallonge est supérieure ou égale à celle de la cafetière. Utilisez uniquement une rallonge de 15 ampères ou plus. Assurez-vous que la rallonge ne dépasse pas le comptoir ou la table car les enfants pourraient la tirer ou trébucher.

Afin d'éviter une surcharge électrique, évitez d'utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit que la cafetière.

LA PRÉPARATION DU CAFÉ

1. Avant le tout premier usage, nettoyez votre cafetière en suivant les étapes détaillées dans la rubrique "Pour nettoyer l'intérieur". Utilisez soit de l'eau soit du vinaigre.
2. Mettez un grand filtre en papier de genre jetable pour gâteau ou le filtre permanent dans le panier du filtre.
3. Il faut compter une (1) cuiller à soupe de café, à verser dans le filtre, par tasse préparée. Remettez bien le panier en place.
4. Remplissez la verseuse d'eau froide du robinet jusqu'au niveau désiré.
5. Verser l'eau de la verseuse dans le réservoir.
6. Placez la verseuse, dont le couvercle est bien fermé, sur la plaque chauffante.
7. Pour les modèles livrés avec un tableau de sélection, glissez la manette pour indiquer la saveur de café désirée.
8. Mettez l'interrupteur à la position MARCHÉ (ON) pour commencer la préparation du café. Mettez l'interrupteur à la position ARRÊT (OFF) et débranchez, une fois le café préparé.

CONSEILS D'ENTRETIEN

POUR NETTOYER L'INTÉRIEUR :

1. Placez la verseuse vide sur la plaque chauffante et installez le panier du filtre, vide également, dans la cafetière.
2. Versez un demi litre de vinaigre blanc normal dans le réservoir.
3. Branchez la cafetière et mettez-la en marche (ON).
4. Après 30 secondes, éteignez la cafetière (OFF).
5. Attendez 30 minutes que le vinaigre agisse. Ensuite mettez en marche (ON). Quand le cycle est terminé, éteignez (OFF).
6. Videz la verseuse et rincez-la. Versez dans le réservoir l'équivalent d'une verseuse pleine d'eau froide du robinet. Placez la verseuse sur la plaque chauffante.
7. Mettez la cafetière en marche (ON). Quand le cycle est terminé, videz la verseuse. Recommencez avec l'équivalent d'une autre verseuse pleine d'eau.
8. Éteignez (OFF) quand tout est fini.
9. Lavez la verseuse et le panier filtre avant de faire du café.

NETTOYAGE DE LA VERSEUSE :

Lavez la verseuse à la main à l'eau savonneuse chaude, ou dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle. Si le couvercle n'est pas fixé à la poignée, retirez-le tout simplement. Autrement, poussez la partie avec charnière du couvercle vers un côté ensuite délicatement mais fermement dévissez le couvercle. La tige se dégagera de la charnière. Pour replacer le couvercle, placez un côté de la charnière du couvercle sur l'une des tiges, et ensuite fixez sur l'autre tige.

CARACTÉRISTIQUES OPTIONNELLES (sur certains modèles)

Pause 'N Serve (Arrêt temporaire pour servir)

L'option Arrêt temporaire pour servir vous permet de servir une tasse de café avant que le cycle ne soit entièrement terminé. En enlevant avec précaution la verseuse, le café arrête temporairement de s'écouler. Il recommencera quand vous replacerez la verseuse sur la plaque chauffante.

Arrêt automatique (sur tous les modèles avec horloge)

Si votre cafetière comprend l'option Arrêt automatique, la plaque chauffant s'arrêtera 2 heures après que le café ait été fait. Éteignez la cafetière (OFF) une fois le café préparé et débranchez-la.

Filtre Permanent

Le filtre permanent remplace les filtres jetables en papier. Placez simplement le filtre permanent dans le panier à filtre. Rincez le filtre permanent à l'eau chaude avant la première utilisation. Nettoyer le filtre permanent à l'eau chaude. Laissez-le sécher. Le filtre permanent peut être placé dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle automatique.

Sélecteur de saveur de l'infusion

Cette caractéristique vous permet de contrôler la force/saveur du café. Vous pouvez choisir un café de saveur douce à saveur forte.

REMARQUE : Selon le modèle que vous avez, le sélecteur d'infusion peut indiquer **Style 1** ou **Style 2**.



PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LA VERSEUSE



Ce symbole vous indique les dangers possibles de blessures corporelles si vous omettez de lire et de suivre ces précautions de sécurité.



Ce symbole vous rappelle que le verre est fragile et qu'une brisure peut entraîner des blessures corporelles.

- N'utilisez jamais une verseuse fêlée ou dont la poignée est desserrée.
- Cette verseuse est conçue pour être utilisée uniquement sur la plaque chauffante de votre cafetière. Évitez de la faire fonctionner sur le dessus d'une cuisinière électrique ou à gaz, ou dans un four à micro-ondes ou conventionnel.
- Pour éviter de la briser, manipulez la verseuse avec soin. Évitez tout impact car le verre cassera. Lorsque vous la remplissez d'eau, agissez avec précaution pour éviter de heurter un robinet.
- Ne placez jamais la verseuse sur une surface froide ou chaude. Laissez-la refroidir avant de la nettoyer ou d'y verser un liquide.
- Ne laissez jamais une verseuse vide sur une surface chauffante.

- Évitez de nettoyer la verseuse avec des produits qui égratignent comme les tampons en laine d'acier ou les produits nettoyants abrasifs.
- N'insérez pas les mains dans la verseuse. Manipulez celle-ci avec soin si vous portez des bijoux, particulièrement des bagues avec diamants. Les bijoux peuvent égratigner le verre, ce qui augmente la possibilité de casse.
- Évitez de heurter, égratigner ou laisser l'eau s'évaporer entièrement dans la cafetière.
- Jetez immédiatement la verseuse lorsque celle-ci est craquelée, égratignée, ou chauffée à vide durant une longue période.
- Afin d'éviter les accidents, ne versez jamais le liquide en faisant face aux gens.
- Pour remuer le liquide dans la verseuse, n'utilisez que des ustensiles en plastique, en bois ou en caoutchouc. N'utilisez jamais d'ustensiles en métal.
- Veuillez suivre à la lettre ces précautions de sécurité pour éviter toute brûlure grave qui pourrait être causée par le bris d'une verseuse remplie de liquide chaud.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Hamilton Beach/Proctor-Silex Inc. garantit cet appareil contre tout défaut de pièce et de main-d'oeuvre pour une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat original, sauf indications contraires. La garantie ne s'applique pas aux accessoires suivants qui pourraient être vendus avec l'appareil: pièces en verre, récipients en verre, passoire/coupoir, semelle anti-adhérente et/ou surfaces de cuisson anti-adhérentes. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original et ne couvre pas les dommages causés par l'abus, la négligence, l'utilisation à des fins commerciales, ou tout autre usage non prescrit dans le mode d'emploi. HAMILTON BEACH/PROCTOR-SILEX, INC. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES DOMMAGES OU LES PERTES ACCIDENTELS CAUSÉS PAR CET APPAREIL. Les lois de certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages ou des pertes accidentels. Par conséquent, cette renonciation ne s'applique peut-être pas à vous. Si vous désirez procéder à une réclamation en vertu de cette garantie, NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN! Veuillez téléphoner au NUMÉRO DU SERVICE À LA CLIENTÈLE. (Pour un service plus rapide, ayez à portée de main le numéro de série de votre appareil lorsque vous communiquez avec un représentant).

Aux États-Unis: 1-800-851-8900
Au Canada: 1-800-267-2826

Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pourriez jouir d'autres droits selon la province ou l'état où vous demeurez.

HAMILTON BEACH ♦ PROCTOR-SILEX, INC.
Washington, North Carolina 27889

PROCTOR-SILEX CANADA, INC.
Picton, Ontario K0K 2T0

840049600

Web Site Address: <http://www.hambeach.com>

8/98